

HK.4027.1.54.2019

11.07.2019 r.

## Ocena jakości wody

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz na podstawie § 21 ust.1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 poz. 2294)

stwierdza **przydatność wody do spożycia** z wodociągu publicznego Ruciane gm. Ruciane-Nida, powiat piski, który zaopatruje 638 mieszkańców miejscowości: Ruciane – Nida - część Ruciane.

### Uzasadnienie

W oparciu o sprawozdanie z badań nr SB/68276/06/2019 z dnia 28.06.2019 r. próbki wody pobranej w dniu 24.06.2019 r. w ramach wewnętrznej kontroli jakości wody w zakresie parametru enterokoki i parametrów grupy A pkt I Załącznika nr 2 cytowanego rozporządzenia.

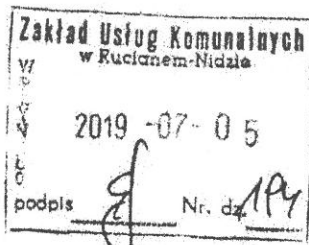
Otrzymują:

1. Urząd Miasta i Gminy Ruciane-Nida ePUAP  
(skan sprawozdania w załączeniu)
2. ZUK w Rucianem-Nidzie
3. a/a

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
Inspektor Sanitarny  
w Pisz  
Andrzej Raszczyk

# SGS

SGS Polska Sp. z o.o.  
Laboratorium Środowiskowe  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/3

Pszczyna 2019-06-28

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/68276/06/2019



Zakład Usług Komunalnych w Rucianem-Nidzie ul. Leśna 10 12-220 Ruciane-Nida			
Umowa z dnia: 2019-01-23, numer systemowy: 19003734			
obszar regulowany prawnie			
dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami			
136395/06/2019	Wodociąg Publiczny Ruciane - Nida "RUCIANE" Hydrofornia		Woda surowa
136395/06/2019	2019-06-24, godz.08:25	Jakub Kwiatkowski - Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-5:2017-10 (A); PN-EN ISO 19458:2007 (A)
Barwa: brak	Metność: brak	Zapach: brak	
zgodnie z harmonogramem			
2019-06-24, godz.15:00	2019-06-24	2019-06-28	
Stan próbek w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.			

SGS Polska Sp. z o.o.  
01-246 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pzczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4452500; fax: 32 4472072  
-11-

Sporządził:  
lic. Agnieszka Muchalska-Wiżę  
*Agnieszka Muchalska-Wiżę*  
specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginał potwierdzony własnoręcznym podpisem.

SGS Polska Sp. z o.o.  
ul. Jana Kazimierza 3  
01-246 Warszawa

Lokalizacje:  
Pszczyna: 43-200, Cieszyńska 52a t +48 32 449 2500 f +48 32 447 2072  
Poznań: 61-665, Głogowo 91 t +48 32 449 2500 f +48 61 920 4031  
Wrocław: 54-424, Muchoborska 18 t +48 32 449 2500 f +48 71 358 7662  
Łódź: 37-305, Wierzbowa 974 t +48 32 449 2500 f +48 17 241 1381  
Szczecin: 70-661, Głaska 16 B t +48 91 421 3517 f +48 91 421 3517

Laboratoria:  
Pszczyna: 43-200, Cieszyńska 52a  
Pila: 64-920, Na Leszkowie 4  
Olsztyn: 13-200, Hallera 35  
Łódź: 37-305, Wierzbowa 974

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

NIP 586 000 56 08, REGON 000144259, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000027324  
Kapitał zakładowy 27 167 800,00 zł

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/68274/06/2019****Objaśnienia:**

A/- metodyka akredytowana, ZPS - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr 17/NS/HK.4560-80d/18 z dnia 05.11.2018r.), ZDZ - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Działowo, decyzja nr HK.4304.3.1.2018 z dnia 10.07.2018r.)

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna; DZ - Działowo

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia  $k=2$ ; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

**Autoryzował:**

ABe - dr Agnieszka Beczala - Koordynator Działu Mikrobiologii i Parazytologii

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

**SGS Polska Sp. z o.o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-206 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492600; fax: 32 4472072  
-11-

**----- Koniec dokumentu -----**

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWSU) stanowiącymi element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>, w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na załączniki dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWSU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi za Zleceniodawcą i według Jego wskazań. Jeśli takowe zostały podane, SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/68276/06/2019

Właściwość	Jednostka	Norma	Wartość	Wartość graniczna	Metoda	Wartość graniczna
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A),(ZDZ)	6,6	±0,2	TE	MW 6,5 - 9,5 <sup>6)</sup> i 9) z.1C
Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 25°C	μS/cm	PN-EN 27888:1999 (A),(ZDZ)	482	±47	TE	MW ≤ 2500 <sup>8)</sup> i 10) z.1C
Mangan (Mn)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2018-11 (A),(ZPS)	5,4	±0,6	PS	MW ≤ 50
Żelazo (Fe)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2018-11 (A),(ZPS)	< 60,0	-	PS	MW ≤ 200
Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A),(ZPS)	0,21	±0,07	PS	MW Zalecany zakres wartości do 1,0 <sup>7)</sup> z.1C, A*
Barwa	mgPt/l	PN-EN ISO 7887:2012; Ap1:2015-06 (A),(ZPS)	< 5	-	PS	MW <sup>5)</sup> z.1C, A*
Liczba progowa zapachu (TON)	-	PN-EN 1822:2006 (A),(ZPS)	<1	-	PS	MW A*
Liczba progowa smaku (TFN)	-	PN-EN 1822:2006 (A),(ZPS)	<1	-	PS	MW A*
Ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 22±2°C, 68±4h	jtk/1ml	PN-EN ISO 6222:2004 (A),(ZDZ)	4	1-9	DZ	ABe bez nieprawidłowych zmian <sup>2)</sup> z.1C
Liczba enterokoków kałowych	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 (A),(ZDZ)	0	-	DZ	ABe 0
Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZDZ)	0	-	DZ	ABe 0 <sup>1)</sup> z.1C
Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZDZ)	0	-	DZ	ABe 0

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

6) i 9) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody. W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4,5 jednostek pH. Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w ditlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej ditlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

7) z.1C, A\*

W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU (nefelometrycznych jednostek mętności) w wodzie po uzdatnieniu; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

5) z.1C, A\*

Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

A\*

Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

2) z.1C

Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

- 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

6) i 10) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; Oznaczana w temperaturze 25 °C

1) z.1C

Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk

(NPLY/100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia.

Norma	Metoda
PN-EN 1822:2006	Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony

**SGS Polska Sp. z o.o.**  
 01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
 NIP: 5860005608  
 Laboratorium Środowiskowe  
 Environment, Health & Safety  
 43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
 tel. 32 4482500; fax: 32 4472072  
 -11-

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/68276/06/2019****Objaśnienia:**

A - metodyka akredytowana, ZPS - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr 17/NS/HK.4560-80d/18 z dnia 05.11.2018r.), ZDZ - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Działowo, decyzja nr HK.4304.3.1.2018 z dnia 10.07.2018r.)

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna; DZ - Działowo

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia  $k=2$ ; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - wg PKN-ISO/TS 19036:2011.

**Autoryzował:**

ABe - dr Agnieszka Beczka - Koordynator Działu Mikrobiologii i Parazytologii

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

**SGS Polska Sp. z o.o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4482500; fax: 32 4472072  
-11-

**Koniec dokumentu**

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWSU) stanowiącymi element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na załączniki dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w całości i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.